



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 31 марта 2017 г. № 603-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о развитии сотрудничества в области туризма

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минкультуры России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Узбекистанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о развитии сотрудничества в области туризма (прилагается).

Поручить Минкультуры России подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о развитии сотрудничества в области туризма

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Узбекистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях создания благоприятных условий для развития туризма и лучшего ознакомления с культурной жизнью населения государств Сторон,

руководствуясь положениями Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в области культуры, науки и техники, образования, здравоохранения, информации, спорта и туризма от 19 марта 1993 г., фундаментальными принципами российско-узбекистанских отношений, заложенными в Договоре о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 16 июня 2004 г.,

принимая во внимание важную роль туризма в экономическом, социальном и культурном прогрессе государств Сторон,

стремясь достичь эффективного сотрудничества в области туризма на двусторонней основе,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны способствуют расширению сотрудничества в области туризма в целях ознакомления граждан государства одной Стороны с достижениями в области науки, экономики, социального развития и культуры, с природой и достопримечательностями, а также с историческими памятниками и культурными традициями народов государства другой Стороны.

Статья 2

Стороны способствуют продвижению таких совместных туристских маршрутов и брендов, как "Великий шелковый путь" и другие, путем организации международных конференций, форумов, семинаров, выставок, публикаций в средствах массовой информации.

Статья 3

Стороны сотрудничают в следующих направлениях:

- проведение рекламных кампаний в средствах массовой информации в государствах Сторон;
- проведение различных мероприятий по развитию туризма;
- участие в туристических ярмарках и выставках, проводимых на территориях государств Сторон;
- организация взаимных ознакомительных поездок для представителей туристических организаций и средств массовой информации государств Сторон;
- поддержка сотрудничества Сторон в привлечении инвестиций в сферу туризма;
- содействие в подготовке кадров и организации стажировок для представителей туристической индустрии путем обмена опытом и специалистами заинтересованных учреждений государств Сторон;
- обмен информацией и опытом работы в области туризма, включая создание туристических комплексов и рекреационных зон, а также информацией о льготах в области инвестиций, предоставляемых в соответствии с законодательством государств Сторон;
- распространение в рамках законодательства государств Сторон туристических изданий и других материалов, в частности аудио- и видеоматериалов, рекламирующих туристический потенциал государств Сторон.

Статья 4

Стороны рассмотрят возможность распространения информационных, рекламно-раздаточных материалов о туристическом и культурно-историческом потенциале Узбекистана через национальные туристические офисы Российской Федерации в третьих странах.

Статья 5

Стороны в порядке, установленном законодательством своих государств, принимают меры по защите прав и законных интересов, а также по обеспечению безопасности туристов государств Сторон, находящихся на территории государства другой Стороны, в том числе меры по их эвакуации в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.

Статья 6

Любые споры и разногласия, возникающие в связи с применением или толкованием положений настоящего Соглашения, разрешаются между Сторонами путем консультаций и переговоров.

Статья 7

Стороны в случае необходимости проводят консультации и создают рабочие группы по вопросам, связанным с выполнением положений настоящего Соглашения.

Статья 8

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 9

Расходы, связанные с выполнением положений настоящего Соглашения, покрываются каждой Стороной в соответствии с законодательством государств Сторон в пределах имеющихся финансовых ресурсов, выделенных на соответствующую сферу, если в каждом конкретном случае не согласовано иное.

Статья 10

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами и являющиеся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 11

Стороны назначают следующие компетентные органы, ответственные за реализацию настоящего Соглашения:

- с Российской Стороны - Федеральное агентство по туризму;
- с Узбекистанской Стороны - Государственный комитет Республики Узбекистан по развитию туризма.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует до истечения 3 месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.

Совершено в г. " " 20 г. в двух экземплярах, каждый на русском и узбекском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Узбекистан
